

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 93 (2002)

Heft: 17

Rubrik: Forum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

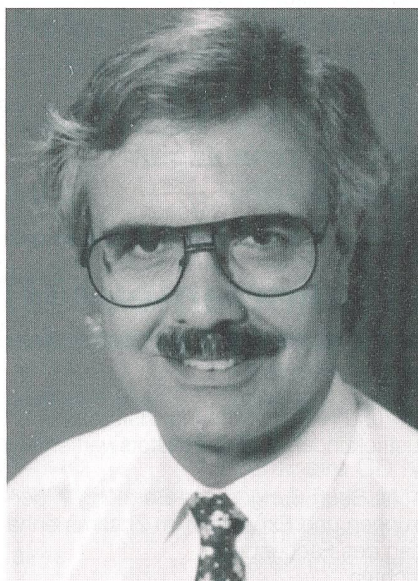
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La Société pour les techniques de l'information de l'ASE (ITG) veut être un forum national pour les questions et problèmes actuels du domaine des techniques de l'électronique et de l'information. En particulier en contribuant à l'information de ses membres concernant l'état de l'art et en soutenant leurs efforts de formation continue. De plus, elle favorise l'échange d'idées entre spécialistes et utilisateurs dans le domaine professionnel et crée des possibilités de contacts nationaux et internationaux. L'ITG organise ainsi régulièrement des journées et rencontres d'information axées sur des domaines choisis des techniques de l'électronique et de l'information.

Or on observe depuis quelques années un changement dans l'attitude des entreprises face à la question de la formation continue. Celle-ci doit de plus en plus être axée sur les besoins immédiats et il y a de moins en moins de place, de temps et d'argent pour une acquisition anticipée des connaissances. Ce qui influence bien sûr négativement la fréquentation de nos manifestations.

En parallèle on observe aussi l'apparition de nouveaux besoins dans le contexte du passage des écoles techniques supérieures (ETS) à l'état des hautes écoles spécialisées (HES) de niveau universitaire. Elles ont reçu en particulier la mission d'axer leur action sur la transposition des résultats de la recherche fondamentale en des produits et prestations de services adaptés au marché, en collaboration avec les entreprises – notamment avec les services des petites et moyennes entreprises (PME), qui n'ont souvent pas la capacité financière de développer leur propre outil de recherche et développement. Ces écoles sont ainsi pour la plupart d'entre elles sur un terrain nouveau. Elles ne possèdent aujourd'hui souvent pas encore les outils de communication qui leur sont nécessaires pour leurs relations extérieures et la diffusion des résultats de leurs travaux et études. Elles ne disposent pas non plus des canaux traditionnels (symposium, conférences, etc.) que les Hautes Ecoles (EPF, universités) se sont créés au cours des ans.

Il y a là certainement une chance à saisir à la fois pour l'ITG et pour les HES. La diffusion des connaissances en direction des PME dans le tissu économique suisse est une des tâches importantes de l'ITG. Une collaboration dans l'organisation de manifestations communes serait donc dans l'intérêt des deux parties. L'ITG souhaite soutenir cette action sur son terrain et dans la mesure de ses possibilités – et contribuer ainsi au maintien de la compétitivité de la place techno-économique suisse et à l'élaboration de son savoir-faire futur.



*Jean-Jacques Jaquier, Ing. dipl. EPFL,
Vice-président de l'ITG*

Pour un partenariat entre l'ITG et les HES

Für eine Partnerschaft zwischen ITG und FHS

Die Informationstechnische Gesellschaft des SEV (ITG) versteht sich als nationales Forum für aktuelle technische Fragen und Probleme auf dem Gebiet der Elektronik und der Informationstechnik. Ihr Ziel ist es in erster Linie, ihre Mitglieder über den Stand der Technik zu informieren und sie bei der Weiterbildung zu unterstützen. Daneben fördert sie den Erfahrungsaustausch zwischen Spezialisten und Anwendern auf fachlicher Ebene und bietet Möglichkeiten zur Knüpfung von nationalen und internationalen Kontakten. Zu diesem Zweck führt sie regelmässig Informationstagungen und Treffen durch zu Themen aus dem Bereich der Elektronik- und der Informationstechnologie.

Seit einigen Jahren hat sich in den Unternehmen allerdings die Einstellung zur Weiterbildung verändert. Diese muss sich zunehmend nach kurzfristigen Bedürfnissen richten, während für die langfristige Fortbildung immer weniger Raum, Zeit und Geld bereitgestellt wird. Darunter leiden natürlich auch unsere Anlässe.

Gleichzeitig tauchen aber auch neue Bedürfnisse auf im Zusammenhang mit dem Übergang von den Höheren Technischen Lehranstalten (HTL) zu den Fachhochschulen (FHS) mit Hochschulniveau. Letztere haben insbesondere die Aufgabe, in Zusammenarbeit mit Unternehmen – hauptsächlich mit kleinen und mittleren Unternehmen (KMU), deren Finanzkraft oft nicht ausreicht, um eigene Forschungs- und Entwicklungsdienste zu unterhalten – die Umsetzung von Erkenntnissen aus der Grundlagenforschung in marktgerechte Produkte und Dienstleistungen zu fördern. Damit bewegen sich die meisten FHS in einem für sie neuen Umfeld. Oft verfügen sie noch nicht über die nötigen Kommunikationswerkzeuge für externe Beziehungen und für die Verbreitung von Ergebnissen aus ihren Arbeiten und Studien. Auch fehlen ihnen die traditionellen Plattformen (Symposien, Konferenzen usw.), welche sich die Hochschulen (ETH, Universitäten) im Laufe der Jahre aufbauen konnten.

Hier liegt sicher eine Chance sowohl für die ITG als auch für die FHS. Der Wissenstransfer an die schweizerischen KMU ist eine der wichtigen Aufgaben der ITG. Eine Zusammenarbeit bei der Organisation gemeinsamer Anlässe läge daher im Interesse beider Seiten. Die ITG will dieses Vorhaben in ihrem Bereich und im Rahmen ihrer Möglichkeiten fördern und so einen Beitrag leisten zur Stärkung des Technologie- und Wirtschaftsstandortes Schweiz sowie zur Entwicklung künftigen Know-hows.